

D O D A T O K č. 1

**k zmluve o nájme poľnohospodárskych pozemkov, uzavretej podľa § 663 a
nasl. Občianskeho zákonníka a zák. NR SR č. 504/2003 Z.z. o nájme
poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných
pozemkov zo dňa 25.05.2007**

Prenajímateľ: Obec Nálepkovo

sídlo: Stredný riadok č. 384/1, 053 33 Nálepkovo

zastúpený: Dušanom Slivkom, starostom obce

IČO: 00329398

a

Nájomca: Arpád Czõlder

narodený: 1

bytom: Záhajnica č. 206, 053 33 Nálepkovo

v súlade s článkom VII. zmluvy o nájme poľnohospodárskych pozemkov zo dňa 25.05.2007 uzatvárajú tento dodatok č. 1 k predmetnej zmluve o nájme poľnohospodárskych pozemkov.

Mení sa **čl. III. „Čas užívania“**, ktorého úplné znenie je:

Nájom poľnohospodárskych pozemkov sa uzatvára s účinnosťou od 1.07.2013 na dobu 5 rokov.

Ostatné ustanovenia zmluvy o nájme poľnohospodárskych pozemkov zo dňa 25.05.2007 sa nemenia a ostávajú v platnosti.

Zmluvné strany sa dohodli, že tento dodatok č. 1 k zmluve o nájme poľnohospodárskych pozemkov nadobúda právoplatnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť od 1.07.2013. Dodatok bol schválený Obecným zastupiteľstvom Nálepkovo uznesením č. 280/2013-OZ zo dňa 13.06.2013.

Tento dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o nájme poľnohospodárskych pozemkov zo dňa 25.05.2007 a je vyhotovený v troch vyhotoveniach, z ktorých prenajímateľ dostal dve vyhotovenia a nájomca dostal jedno vyhotovenie.

Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok č. 1 k predmetnej zmluve uzavreli po vzájomnej dohode dobrovoľne, určite, zrozumiteľne a bez tiesne, a na znak súhlasu ho podpísali.

V Nálepkove, dňa 28.06.2013



Prenajímateľ:
Dušan Slivka
starosta obce

Nájomca:,
Arpád Czölder